



Demineralizzatori acqua a resine intercambiabile Water demineralizers with interchangeable resins

CAMPI DI APPLICAZIONE APPLICATION FIELDS

- Dialisi domiciliare
- Ospedali e cliniche
- laboratori di ricerca ed analisi
- acquari
- accumulatori
- Restauri affreschi
- Autoclavi o distillatori da laboratorio
- Industrie galvaniche, elettroniche, cosmetiche, chimiche
- House-dialysis
- hospitals and clinics
- Analysis and research laboratories
- Aquariums
- Batteries
- Frescos restyling
- Laboratory autoclaves or distilling systems
- Galvanic-electronic-cosmetic-chemical industries.

CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL DATA

SERIE M

Modello Model	Portata max. Delivery lt/h	Resa ciclica/lt. Cyclic yield/lt.				Dimensioni/mm Size/mm	
		10°F	20°F	30°F	40°F	Ø	h
M 4	100	1080	540	360	270	110	720
M 9	180	1800	900	600	450	180	640
M 12	240	2300	1150	800	580	180	770
M 20	400	3900	1970	1300	980	180	1100
M 30	600	5900	3000	2000	1500	203	1330
M 50	1000	10200	5100	3400	2550	255	1330

Pressione massima: 5 bar (M4: 1,5 bar)
 Purezza dell'acqua prodotta: migliore di 0,5 µS/cm (2MΩ/cm)
 Dati e caratteristiche potrebbero subire modifiche qualora fossero considerate utili a migliorare le qualità.
 Max. Pressure: 5 bar (M4: 1,5 bar)
 Purity of produced water: better than 0,5 µS/cm (2MΩ/cm)
 Device characteristics and operating conditions may change if deemed necessary to improve their quality.

IDROTECNICA
Water Purification Systems

Via Santuario N.S. Guardia 26/F/R
 16162 Genova (Italy)
 tel ++39 010 711651
 fax ++39 010 711659
 sales@idrotecnica.com
 www.idrotecnica.com

progetto grafico: m. merkens, milano • foto: Studio Merlo • stampa: La Ligure, Genova

SERIE M



IDROTECNICA

SERIE M

Semplice ed efficace.
Simple and efficient.

I demineralizzatori della Serie M rappresentano il modo più semplice e pratico per ottenere acqua demineralizzata di alta qualità a costi contenuti. Gli apparecchi di questa serie, dalle dimensioni contenute, hanno nell'economia e nella semplicità di utilizzo le caratteristiche principali.

The water demineralizers of the M Serie represent the simplest and most practical way to obtain cheaply demineralized water at high quality. The units of this serie have a moderate encumbrance, are very economical and can be used easily.

COSTRUZIONE CONSTRUCTION

I demineralizzatori Serie M sono costituiti da una colonna, in polipropilene rinforzato atossico resistente alla pressione di 10 bar (M4: 1,5 bar).

Nella colonna sono contenute resine miste cationiche – anioniche selezionate ad alta capacità di scambio le quale vengono opportunamente trattate e miscelate permettendo così di ottenere acqua di elevata purezza.

A seconda delle versioni si possono prevedere due tipi di conduttivimetro:

- a due led (rosso – verde) per rilevare la saturazione delle resine, autoalimentato con pila,
- digitale a cifre (scala 0–19,99 µS) con led saturazione resine per controllare in continuo la purezza dell'acqua in uscita, alimentato tramite presa/trasformatore 230/50Hz. Tutte le versioni prevedono un kit di raccordi e tubi resistenti alla pressione con valvolina di prelievo.

The M Serie demineralizers are composed of a stiffened non-toxic polypropylene column, resistant to a pressure of 10 bar (M4: 1,5 bar).

The column contains selected cationic and anionic resins, having an high exchange power and treated and mixed in order to obtain water with a high purity.

According to the versions there are two different conductivity meters:

- a two led (red – green) conductivity meter to show when the resins are saturated, self-fed through a battery;
- a digital conductivity meter (scale 0–19,99 µS) with leds showing resins saturation for a continual checking of water purity on outlet, fed through a socket transformer 230/50Hz. All versions offer a kit of pressure-resistant connections and pipes with a sampling valve.

MANUTENZIONE MAINTENANCE

La ricarica delle resine può avvenire in due modi:

- sostituzione della carica resine, fornita in sacchetti, contenuta all'interno della colonna (semplice operazione di pochi minuti);
- sostituzione della colonna con altra di ricambio;
- le resine o le colonne esaurite possono essere inviate al nostro laboratorio per una accurata rigenerazione;
- il solo M4 prevede una cartuccia monouso.

You can effect the resins re-charge in two different ways:

- by replacing the resin charge, contained inside the column, with a new one supplied in a little sack (a very simple and quick operation);
- by replacing the column with a new one;
- the used resins and columns can be sent to our laboratory for a careful regeneration;
- M4 has a disposable cartridge.

LE VERSIONI E RICAMBI VERSIONS AND SPARE PARTS

Della Serie M sono disponibili n' 6 capacità (M4, M 9, M12, M 20, M 30, M 50) in n' 3 versioni:

- solo con kit raccordi, senza conduttivimetro,
- con conduttivimetro a due led,
- con conduttivimetro digitale (non previsto per M4).

Per semplificare l'identificazione dei modelli e dei ricambi si è creato un sistema codici »intelligente« a quattro numeri preceduti dalla lettera »M«. I primi due numeri identificano il tipo di colonna (04, 09, 12, 20, 30, 50) gli ultimi due identificano la versione ed il tipo di ricambio:

M-02 demineralizzatore senza conduttivimetro, solo kit raccordi e valvolina di prelievo
M-04 demineralizzatore con conduttivimetro a due led e valvolina di prelievo
M-06 demineralizzatore con conduttivimetro digitale e valvolina di prelievo
M-01 colonna di ricambio (contenitore + resina)
M-07 carica resine rigenerate (in sacchetto)
M-08 servizio rigenerazione colonna resine

Alcuni esempi:
cod. **M0904**
= demineralizzatore M 9 con conduttivimetro a due led
cod. **M3006**
= demineralizzatore M 30 con conduttivimetro digitale
cod. **M5001**
= colonna di ricambio per M 50

For the M Serie are available No.6 units (M4, M 9, M 12, M 20, M 30, M 50) in No.3 versions:

- endowed with connections kit, without conductivity meter
- endowed with two-led conductivity meter
- endowed with digital conductivity meter (not for M4).

In order to simplify the identification of the various models and spare parts, we created an »intelligent« code system by four numbers preceded by letter »M«. The first two numbers identify the column type (04, 09, 12, 20, 30, 50) the last two show the version and the spare part:

M-02 demineralizer without conductivity meter, only connections kit and sampling valve
M-04 demineralizer with two-led conductivity meter, connections kit and sampling valve
M-06 demineralizer with digital conductivity meter, connections kit and sampling valve
M-01 spare column (container + resin)
M-07 regenerated resins charge (in sack)
M-08 resin column regeneration service

Some examples:
Code **M0904**
= demineralizer M 9 with two-led conductivity meter
Code **M3006**
= demineralizer M 30 with digital conductivity meter,
Code **M5001**
= spare column for M 50